RECETOR PARA SMARTPHONE

SPH-10BT

Guia de iniciação rápida

Pioneer CarStereo-Pass

- Bitte bei Kauf sofort ausfüllen.
- Please fill out immediately after purchase.
- Eingravierte 14-stellige Serien-Nummer:
- Engraved 14-digit serial number:

P

- Kaufdatum:
- Date of purchase:

Händler-Stempel
Dealer's stamp

Le Pioneer CarStereo-Pass est utilisable seulement en Allemagne.

18-QSG-SPH10-PR

Declaração de Conformidade em relação à Diretiva de ER 2014/53/EU

Fabricante:
Pioneer Corporation
28-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku,
Tokio 113-0021, Japão

Representantes e Importador na UE:
PIONEER EUROPE NV
Haven 1087, Keetberglaan 1, 9120 Melsele, Bélgica
http://www.pioneer-car.eu

[*] SPH-10BT

English
Hereby, Pioneer declares that the radio equipment type [*] is in compliance with Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Suomi
Pioneer vakuuttaa, että radiolaitetyyppi [*] on direktiivin 2014/53/EU mukainen.
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Nederlands
Hierbij verklaar ik, Pioneer, dat het type radioapparatuur [*] conform is met Richtlijn 2014/53/EU.
De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Français
Le soussigné, Pioneer, déclare que l'équipement radioélectrique du type [*] est conforme à la directive 2014/53/UE.
Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Svenska
Härmed förklarar Pioneer att denna typ av radioutrustning [*] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.
Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Dansk
Hermed erklærer Pioneer, at radioudstyrstypen [*] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU.
EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Deutsch
Hiermit erklärt Pioneer, dass der Funkanlagentyp [*] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht.
Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Ελληνικά
Με την παρούσα ο/η Pioneer, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [*] πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ.
Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Italiano
Il fabbricante, Pioneer, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [*] è conforme alla direttiva 2014/53/UE.
Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Español
Por la presente, Pioneer declara que el tipo de equipo radioeléctrico [*] es conforme con la Directiva 2014/53/UE.
El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Português
Ocai abaixo assinado(a) Pioneer declara que o presente tipo de equipamento de rádio [*] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.
O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Čeština
Tímto Pioneer prohlašuje, že typ rádiového zařízení [*] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU.
Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Eesti
Käesolevaga deklareerib Pioneer, et käesolev raadioseadme tüüp [*] vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele.
ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Magyar
Pioneer igazolja, hogy a [*] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek.
Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Latviešu valoda
Ar šo Pioneer deklarē, ka radioiekārta [*] atbilst Direktīvai 2014/53/ES.
Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Lietuvių kalba
Aš, Pioneer, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas [*] atitinka Direktyvą 2014/53/ES.
Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Malti
Bilan, Pioneer, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju [*] huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE.
It-test sħiħ tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizzu ta' l-Internet li ġej: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Slovenčina
Pioneer týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [*] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.
Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Slovenščina
Pioneer potrjuje, da je tip radijske opreme [*] skladen z Direktivo 2014/53/EU.
Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Română
Prin prezenta, Pioneer declară că tipul de echipamente radio [*] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.
Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă Internet: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Български
С настоящото Pioneer декларира, че този тип радиосъоръжение [*] е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС.
Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие можа да се намери на следния интернет адрес: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Polski
Pioneer niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [*] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE.
Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Norsk
Herved Pioneer erklærer at radioutstyr type [*] er i samsvar med direktiv 2014/53/EU.
Den fullstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internetadresse: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Íslenska
Hér með lýsir Pioneer því yfir að tegund þráðlausan búnaðr [*] er í samræmi við tilskipun 2014/53/ESB.
The fullur texti af ESB-samræmisyfirlýsingu er í boði á eftirfarandi veffangi: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Hrvatski
Pioneer ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa [*] u skladu s Direktivom 2014/53/EU.
Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Türk
Burada, Pioneer radyo ekipmanı türünün [*] 2014/53/EU direktifinine uyumlu olduğunu beyan eder.
Avrupa uygunluk beyanının tam metni bedelsiz internet sitesinde mevcuttur: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Português
[Especificações de Bluetooth]
Potência de saída: +4 dBm Máx. (Classe de potência 2)
Banda(s) de frequência: 2 400 MHz a 2 483,5 MHz

Bloco de Notas:

Português

Este guia destina-se à instrução de funções básicas deste equipamento.
Para mais detalhes, consulte o manual de instruções disponível no nosso website.
http://www.pioneer-car.eu

Antes de começar

Obrigado por adquirir este produto PIONEER.
Para assegurar uma utilização correta do equipamento, leia este manual antes de utilizar o produto. É especialmente importante ler e considerar as secções sob indicação de **AVISO** e **CUIDADO** deste manual. Guarde este manual num local seguro e acessível para futuras referências.

Não misture este produto com o restante lixo doméstico. Existem sistemas de recolha seletiva para produtos eletrónicos usados de acordo com a legislação relacionada com o tratamento, recolha e reciclagem correta.

Os utilizadores em estados membros da UE, na Suíça e Noruega podem entregar os equipamentos eletrónicos usados gratuitamente nos pontos de recolha apropriados ou no local onde adquiriram o produto (em caso da aquisição de um produto semelhante).
Para países não mencionados, contate as autoridades locais a fim de obter informações acerca de método de tratamento correto.
Ao fazê-lo, irá garantir que o produto será submetido ao processo de tratamento, recuperação e reciclagem necessário para prevenir potenciais efeitos negativos na saúde humana e o ambiente.

⚠ AVISO

- **Não tente instalar ou reparar este equipamento sem ajuda de profissionais. A instalação ou reparação do sistema por pessoas sem formação e experiência em equipamento eletrónico e acessórios para veículos pode ser perigosa e poderá expô-lo ao risco de choque elétrico ou outros perigos.**
- Não tente operar este equipamento durante a condução. Certifique-se de parar e estacionar o seu veículo num local seguro, antes de utilizar os controlos do dispositivo.
- As ranhuras e aberturas da caixa destinam-se a ventilação, para garantir um funcionamento fiável do equipamento e evitar o seu sobreaquecimento. Para prevenir o perigo de incêndio, nunca se deve bloquear nem cobrir as aberturas com objetos (tais como jornais, tapetes, toalhas de mesa cortinas, etc.).

⚠ CUIDADO

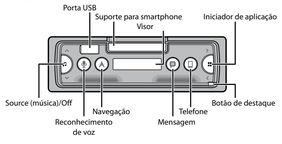
- Não permita com que o equipamento entre em contacto com humidade e/ou líquidos. Poderá resultar em choque elétrico. Do mesmo modo, se o aparelho entrar em contacto com líquidos, poderá ficar danificado, deitar fumo ou sobreaquecer.
- Mantenha o volume baixo de modo que possa ouvir os sons do exterior.
- O CarStereo-Pass Pioneer destina-se a utilização apenas na Alemanha.
- Este produto foi avaliado em condições meteorológicas moderadas e tropicais ao abrigo de requisitos de segurança IEC 60065 dos aparelhos de áudio, vídeo e similares.

Em caso de problemas

Em caso de problemas com o funcionamento desta unidade, contacte o seu revendedor ou o serviço de assistência técnica PIONEER mais próximo.

Operações básicas

SPH-10BT



Manuseamento do suporte para smartphone

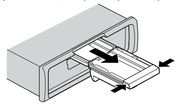
⚠ AVISO

- Retire o smartphone do suporte durante a condução em estradas de má condução, devido a possibilidade da queda do smartphone do suporte.
- Não deixe o smartphone no suporte.
- Não utilize o suporte em caso de dificuldade de fixação do smartphone no mesmo.
- Não manuseie o suporte ou o smartphone durante a condução.
- Tenha cuidado ao não colocar as mãos ou dedos por entre peças articuláveis durante o manuseamento do suporte.
- Não coloque o smartphone no suporte em locais em que este possa cair sobre os pés do condutor.
- Não coloque o suporte perto de saídas de ar condicionado.
- Certifique-se de que não existem objetos que possam interferir com o funcionamento de airbags ou sistemas de funcionamento de veículo, funções de segurança ou indicadores (iluminação) de perigo.
- A PIONEER NÃO ACEITA E RENUNCIA QUALQUER RESPONSABILIDADE EM RELAÇÃO A DANOS ORIGINADOS DURANTE O USO DO PRODUTO NO INTERIOR DO VEÍCULO.

Retirar o suporte para smartphone

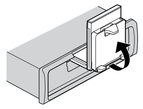
1 Destacar o painel frontal.

2 Puxe o suporte, segurando pela parte anti deslizante localizada no canto do suporte, até visualizar por completo o suporte.

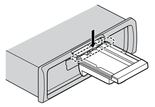


⚠ CUIDADO
Nunca puxe o suporte até o mesmo estar visível por completo.

3 Puxe o suporte na vertical.



⚠ CUIDADO
Certifique-se que é possível visualizar a linha ao puxar o suporte na vertical.



4 Coloque o painel frontal na unidade .

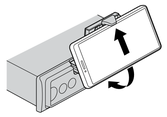
Fixação do smartphone no suporte

⚠ CUIDADO

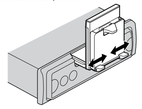
- Dependendo da forma do smartphone ou a capa do smartphone, poderá não ser possível fixar o smartphone no suporte.
- Tenha cuidado de não prender os dedos no suporte.

Dimensões de smartphone compatíveis
H: 58 mm - 170 mm
L: 58 mm - 87 mm
D: 4 mm - 10 mm
Peso: inferior a 0,25 kg

1 Fixe o smartphone na parte superior e empurre-o para fixar na parte inferior.



2 Deslize a posição da parte inferior, de modo a evitar de bater com a mesma nos botões do smartphone.



NOTAS

- Certifique-se de que o smartphone está firmemente fixado no suporte.
- Se uma das partes entrar em contacto com os botões do smartphone, ajuste a posição do smartphone ou vire o smartphone ao contrário.

Ligação Bluetooth

É possível ligar até dois telefones Bluetooth em simultâneo.

1 Ligue a função Bluetooth no dispositivo.

2 Selecione a designação da unidade apresentada no visor do dispositivo.

3 Certifique-se de que o mesmo número de 6 dígitos será exibido tanto na unidade como no dispositivo.

4 Selecione [Y].

Estabelecer ligação com Pioneer Smart Sync

Download Now
PioneerSmartSync

Para mais detalhes sobre as funções disponibilizadas pela aplicação, consulte a secção de ajuda da aplicação.

⚠ AVISO
Não tente operar esta aplicação durante o processo de condução. Certifique-se de parar e estacionar o seu veículo num local seguro, antes de utilizar os controlos da aplicação.

1 Ligue esta unidade ao dispositivo móvel via Bluetooth (consulte a secção de "Ligação via Bluetooth").
Pioneer Smart Sync no dispositivo iPhone/Android será iniciado automaticamente.

Ligação Pioneer Smart Sync via cabo
Também, é possível estabelecer a ligação com a aplicação Pioneer Smart Sync via USB.

1 Mantenha pressionado o botão ⠿ para visualizar o menu principal.

2 Prima > para selecionar [SISTEMA] e pressione o botão ⠿ para confirmar.

3 Prima > para selecionar [APP CTL] e pressione o botão ⠿ para confirmar.

4 Prima > para selecionar [WIRED] e pressione o botão ⠿ para confirmar.
Pioneer Smart Sync no dispositivo iPhone/Android será iniciado automaticamente.

NOTA
A ligação automática poderá falhar, dependendo do dispositivo móvel. Nesse caso, manter pressionado o botão ⠿.

SUGESTÃO
Uma vez estabelecida a ligação entre a aplicação Pioneer Smart Sync instalada no dispositivo móvel e esta unidade, será possível emparelhar a aplicação no dispositivo da próxima vez que estabelecer a ligação.

Bloco de Notas: